Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **27 (1954)**

Heft 6

PDF erstellt am: **28.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

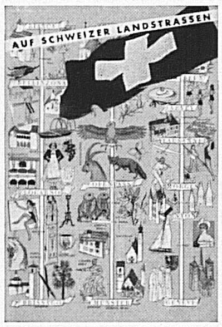
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

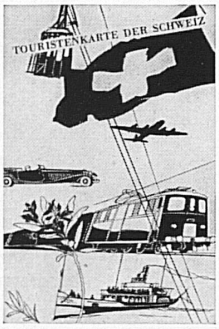
LEBENDIGE SCHWEIZ

Kennen Sie die preiswerten, reichillustrierten Broschüren der Schweiz. Zentrale für Verkehrsförderung?



Auf Schweizer Landstraßen

Autofahrten in der Schweiz sind festliche Fahrten. Haupt- und Nebenstraßen bieten in ihrer Mannigfaltigkeit unerschöpfliche Entdeckerfreuden. Dieses Büchlein möchte beim Aufspüren und Ergründen all der köstlichen Bilder rechts und links der Landstraße helfender Freund und Begleiter sein. Fr. 1.–



Touristenkarte der Schweiz

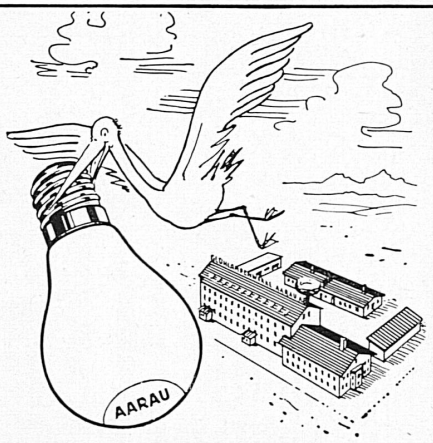
Die praktische Übersichtskarte im Maßstab 1:750000, der treffliche Reisebegleiter bei Fahrten jedwelcher Art durch das Land. Knappe Texte schildern auf der Rückseite die einzelnen Regionen, ihre Eigenarten und Sehenswürdigkeiten und tragen zum Verstehen der so verschiedenartigen Landschaften bei. Fr. –.50

Weitere Publikationen

Broschüren	Verkaufspreis	Sprachen
Alte Glasmalerei in der Schweiz	Fr. 4.50	deutsch, franz., engl., ital.
Die romantische Schweiz	Fr. 3.95	im Buchhandel deutsch, franz., englisch, italienisch
Die Schweiz von heute	Fr. 1.—	deutsch, franz., engl., ital., span., portug., holl., schwed.
Auf Schweizer Wanderwegen	Fr. 1.—	deutsch, franz.
Alpinismus in der Schweiz	Fr. 1.—	deutsch, franz., engl.
Kunstreisen in der Schweiz	Fr. 1.—	deutsch, franz., ital.
Le Léman	Fr. 1.—	französisch
Nordwestschweiz	Fr. 1.—	deutsch
Nordostschweiz	Fr. 1.—	deutsch, franz.
Heilung in der Schweiz	Fr. –.50	deutsch, franz., engl., ital., port., holl., schwed.
L'enseignement universitaire en Suisse	Fr. –.50	franz., engl., span.
Das Kleine Bäderbuch	gratis	deutsch, franz., engl.
Kunststätten in der Schweiz	gratis	deutsch
Angelsport in der Schweiz	Fr. –.50	4sprachig
Curling, ein Schweizer Sport	gratis	französisch
Winterferien in der Schweiz	gratis	deutsch, franz., engl., holl., span., ital.
Ferienland Schweiz	gratis	deutsch, franz., engl. holl., span.
Karten		
Die vielgestaltige Schweiz	Fr. 1.50	deutsch, italienisch
Autostraßenkarte d. Schweiz	Fr. –.50	deutsch/ital., franz./engl.
Tafelfreuden in der Schweiz	Fr. –.50	(Gastronomische Karte)
Diverse Publikationen		
DIE SCHWEIZ Landschaft, Kunst, Literatur, Kultur und Geschichte	Fr. 16.–	Ein Vademekum für Ferienreisende im Buchhandel
Sondernummer der Revue «Schweiz»: 50 Jahre SBB	Fr. 2.—	
Regionalkarten (O. Müller) 1 Serie von 8 Bildern	Fr. 4.—	Text 4sprachig
Einzelne Bilder per Stück	Fr. –.50	
Carigiet-Kunstdrucke (Wolfsberg) 1 Serie von 9 Bildern	Fr. 45.–	Text 2sprachig
Einzelne Bilder per Stück	Fr. 5.—	

Diese Broschüren sind erhältlich bei der Schweiz. Zentrale für Verkehrsförderung, Bahnhofplatz 9, Zürich, und Grand Pont 8, Lausanne.

Er bringt kein Sorgenkind!



GLÜHLAMPENWERKE AARAU A.-G., AARAU

Und wieder Weisflog-Bitter!

Weisflog-Bitter ohne Zweifel
Kennt man wie den Turm vom Eiffel.
Das ist ein Getränk von Klasse,
Voll Bouquet und mit viel Rasse.

Ohne jede Übertreibung
Gilt auf Weisflog die Beschreibung.
Man frage jemand, der ihn kennt,
Und wenn man nur den Namen nennt,

Wird man sogleich die Marke loben
Unten im Tal, am Berge oben;
Dem Weisflog bleibt wirklich treu
Mann oder Weib, ist einerlei!

Weisflog Bitter!

Verlangen Sie auch im Speisewagen WEISFLOG sec oder gespritzt

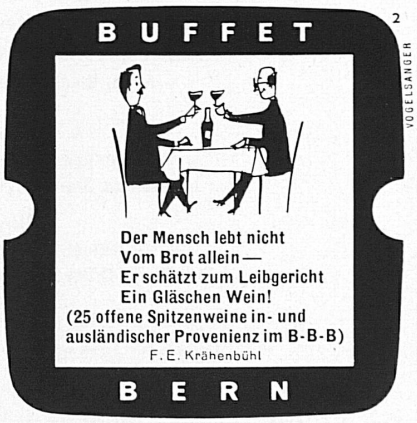
HOTEL BRISTOL BERN

Schauplatzgasse 10/Spitalgasse 21

100 Betten – Jeder Komfort

Kleinere und größere Säle für Anlässe und Sitzungen
Im Stadtrestaurant eine gepflegte Küche mit pikanten Spezialitäten

Telefon 20101 - Jos. P. Genelin



Rôtisserie
RÄBLUS BASEL
IN DER
«HOLBEINSTUBE»

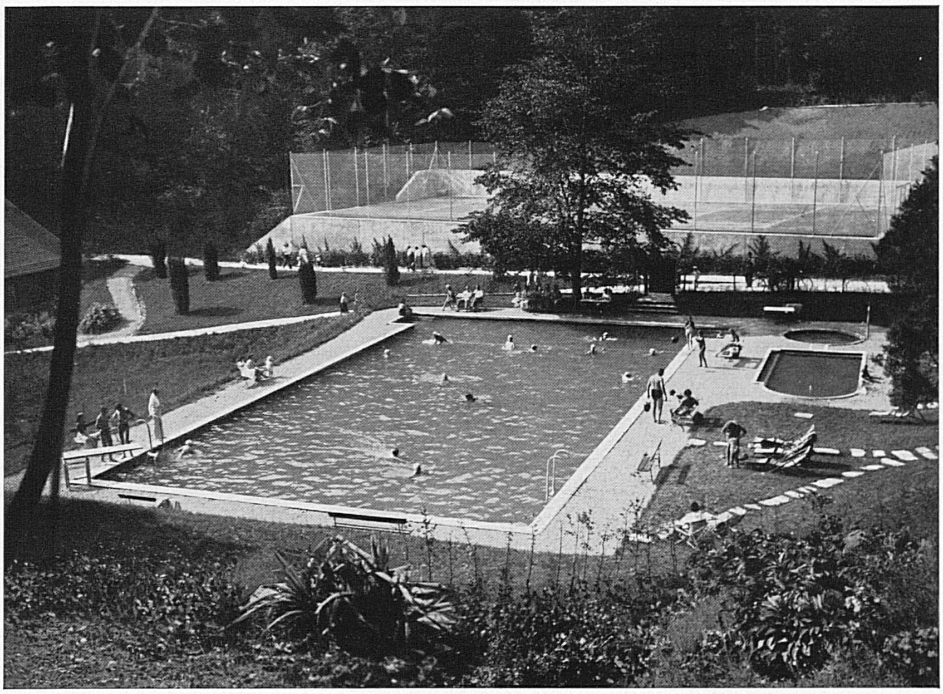
Dufourstraße 42, am Aeschenplatz, 5 Min. vom Bahnhof
Telefon (061) 23 36 00 / 24 53 45 2 Konferenzzimmer

Bisque de Homard .... Fr. 2.—
Scampis à la Vénitienne Fr. 7.50
Coq au vin rouge..... Fr. 7.—
Calamares Catalan .... Fr. 5.—
Filets de Sôle, Bonafina Fr. 7.50
Truite à la Zougoise ... Fr. 4.—

Teller-Lunch mit Suppe 2.50 Menus à Fr. 4.50, 7.50, 10.—

Alleinausschank: Krönungsbier hell, Kopenhagen vom Faß, Liebfrauenbier dunkel

Berner kocht wieder selbst!



Geheiztes Schwimmbad auf Gießbach

Bürgenstock **Die beiden Ferienparadiese für hohe Ansprüche bei günstigen Preisen** **Gießbach**

am Vierwaldstättersee, 900 m ü. M.

Golf, Tennis, Strandbad, 2 Orchester, Garage
Grand Hotel, Pension ab Fr. 24.—. Tel. (041) 84 52 12
Park-Hotel, Pension ab Fr. 18.—, Tel. (041) 84 53 31

am Brienzersee, 720 m ü. M.

Geheiztes Schwimmbad, Tennis, Spiel- und Sportwiesen, Orchester Garage, Berühmte Wasserfälle
Park-Hotel, Pension ab Fr. 17.—, Tel. (036) 4 15 12

Vitrail de Marie de Flums, 12e siècle

Vient de paraître en français:

ANCIENS VITRAUX DE SUISSE

L'Office central suisse du tourisme vient d'éditer, sous le titre « Anciens vitraux de Suisse », une fort belle petite plaquette à la gloire de l'art qui fut florissant au moyen âge et dont il nous reste de nombreux témoignages inégalement répartis sur le territoire de la Suisse.

Le texte de ce petit ouvrage dû à la plume excellente – et combien autorisée – de M. Michael Stettler, conservateur du Musée historique de Berne, a été fort bien adapté par Pierre Grellet. Il est illustré de 20 planches en couleurs particulièrement bien venues et lumineuses qui représentent autant de trésors vénérables et d'autant plus précieux qu'ils sont fragiles. Ils sont conservés les uns dans leur cadre architectural primitif, les églises, les autres dans nos musées d'histoire.

L'art du vitrail a été, pendant longtemps, considéré comme un art mineur avant tout artisanal en raison de son rôle subordonné voire utilitaire dans un ensemble de valeurs supérieures. Et aussi peut-être parce que dans sa technique il n'a guère évolué.

Mais, de nos jours, on assiste à sa juste réhabilitation et l'on élève les maîtres verriers, même ceux qui sont morts dans l'anonymat, au rang d'artistes. Il est d'ailleurs significatif que, depuis une quarantaine d'années, plusieurs peintres de talent vouent un intérêt passionné à l'art verrier et y trouvent leur expression la plus fervente et la plus vigoureuse.

Les œuvres choisies pour illustrer la plaquette s'échelonnent dans le temps du haut moyen âge jusqu'en 1520. Elles illustrent parfaitement l'intéressant « condensé » de M. Michael Stettler et chacune a, du même auteur, un commentaire pertinent.

Le petit ouvrage que nous signalons doit procurer un aliment nouveau à la compréhension et à l'amour de l'art du vitrail. – Cette plaquette est en vente en librairie au prix de fr. 4.50.

Alleinvertretung:

J. KÜBLER

Allschwilerstraße 65 BASEL

VERONICA-DIAMANT

der unübertroffene

Super-Schnelldrehstahl

(20% Wolfram + 16% Cobalt)

KIND & CO

EDELSTAHLWERK BIELSTEIN/RHLD

GIB

Cliché's

werben durch ihre Qualität

A. Wetter & Co. Hotzestrasse 23 Zürich 6 Tel. 26 17 37

NOTRE PAGE DE COUVERTURE représente une étude du peintre suisse romand Alexandre Calame (1810 à 1864) faite dans l'Oberland bernois devant la chute du Schmadribach dans la vallée de Lauterbrunnen. Elle exprime la fraîcheur de la nature qu'a ressentie un peintre qui a reproduit d'une manière émouvante le monde des montagnes dans toute sa grandeur. L'original (50,5 cm de haut sur 35 cm de large) se trouve au Musée de la Fondation Oscar Reinhart à Winterthour.

LA COPERTINA riproduce uno studio di Alexandre Calame (1810 sino 1864) eseguito davanti alla cascata dello Schmadribach, nella vallata di Lauterbrunnen (Oberland bernese). Vi si sente la freschezza delle impressioni di un pittore che interpretò con accenti patetici il mondo alpestre in tele di gran formato. L'originale si trova nel Museo della Fondazione Reinhart a Winterthur.

DAS TITELBILD trägt eine Studie aus dem Berner Oberland des Westschweizers Alexandre Calame (1810 bis 1864), die vor dem Schmadribachfall im Lauterbrunnental entstanden ist. Aus ihr spricht die Frische des Naturerlebnisses eines Malers, der die Gebirgswelt in großformatigen Gemälden pathetisch erfaßte. Das Original (50,5 cm Höhe, 35 cm Breite) hängt im Museum der Stiftung Oskar Reinhart in Winterthur.

Rudolf Friedrich Wasmann, 1805–1886. Lesendes Mädchen, 1828. – Jeune fille lisant, 1828. – Ragazza che legge, 1828. – Girl reading, 1828.

DIE STIFTUNG OSKAR REINHART IN WINTERTHUR

1951 eröffnet, beherbergt diese Stiftung 472 Werke schweizerischer, deutscher und österreichischer Künstler des 18., 19. und 20. Jahrhunderts aus der bekannten Privatsammlung von Dr. Oskar Reinhart. Es entstand so ein Museum, eine stimmungsvolle Galerie, welche die Stadt Winterthur im klassizistischen Bau des alten Gymnasiums an der Stadthausstraße eingerichtet hat. Für einzelne Epochen wie das Rokoko, die Romantiker- und Biedermeierzeit wurden sorgfältig ausgestattete Räume geschaffen, deren Atmosphäre den privaten Charakter der Sammlung zum Ausdruck bringt.

Geöffnet täglich von 10 bis 12 und 14 bis 17 Uhr, ausgenommen Montagvormittag
Einmaliger Eintritt Fr. 1.50, Tageskarte Fr. 2.–, Mittwoch- und Sonntagnachmittag Fr. –.50, Kinder Fr. –.50

Hans von Marées, 1837–1887. Der heilige Martin und der Bettler, 1869 (Höhe 74 cm, Breite 105,5 cm). – Saint-Martin et le mendiant, 1869. – San Martino e il mendicante, 1869. – Saint Martin and the Beggar, 1869.

BESUCHEN SIE DAS MUSEUM DER STIFTUNG OSKAR REINHART IN WINTERTHUR

Werke des 18. Jahrhunderts: Liotard, Graff, Birmann, Edlinger, Wolf, Wyrsch.

Werke des 19. Jahrhunderts der welschen Schulen: Agasse, Toepffer, Massot, Petitot, Piot, Robert, Diday, Calame, Castres, Girardet, Bocion, Menn, Pignolat, Ihly, Dufaux.

Deutsche Maler der Romantik und des Biedermeier: Morgenstern, Friedrich, Runge, Dahl, Kersting, Blechen, Rohden, Rottmann, Olivier, Fries, Richter, Schwind.

J. Alt, Beckmann, Bürkel, Dillis, Kobell, Koch, Krüger, Gärtner, Waldmüller, Wasmann, Rayski, R. von Alt, Spitzweg, Menzel.

Deutsche Maler des Realismus und Impressionismus: Feuerbach, Lenbach, Müller, Marées, Thoma, Leibl, Schuch, Scholderer, Eysen, Trübner, Liebermann, Uhde, Slevogt, Hofer.

Schweizer Maler des Realismus: Böcklin, Buchser, Koller, Stückelberg, Zünd, Anker, Steffan, Sandreuter, Stäbli, Frölicher.

Hodler, Amiet, Giacometti, Sturzenegger, Buchmann, Brühlmann, Walser, Barth, Bodmer, Kündig, Morgenthaler, Berger, Schnyder-Delsberg, Pauli, Potthof.

Auberjonois, Barraud, Blanchet, Holy, Chinet, Martin, Ducommun.

Plastiken: Gaul, Rodo von Niederhäusern, Haller, Hubacher, Suter, Bänninger.